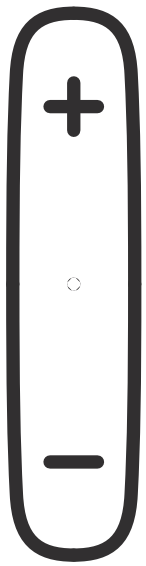


TV Streamer 2

Bedienungsanleitung

Inhaltsverzeichnis

Einführung 3
Symbole 4
Beschreibung 6
Wie installiere ich das Gerät 9
Erste Inbetriebnahme des Geräts 16
Pflege 24
Allgemeine Warn- und Sicherheitshinweise 25
Problemlösung 28
Technische Daten 33
Regulatorische Informationen 34
Danksagungen 37

Einführung

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Bei Fragen steht Ihnen Ihr Hörakustiker jederzeit gerne zur Verfügung.

Vorgesehener Verwendungszweck

Der TV Streamer 2 dient als drahtlose Verbindung zu einem Fernseher oder einem anderen Audiogerät für unsere drahtlosen Hörgeräte.

Zielgruppe

Der TV Streamer 2 ist für den Gebrauch durch nicht fachkundige Personen bestimmt.

Therapeutische Indikationen

Das Zubehörteil selbst hat keine therapeutischen Indikationen.

Kontraindikationen

Keine Kontraindikationen bekannt.

Symbole

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Gerät oder auf der Verpackung verwendet.

WARNHINWEIS: Gefahren, die zu schweren Verletzungen führen können.

Vorsicht: Gefahren, die zu leichten bis mittelschweren Verletzungen führen können.

Gesetzlicher Hersteller.

Herstellungsdatum.

Beachten Sie die Bedienungsanleitung. (Logo in blau)

Zeichen für die Einhaltung gesetzlicher Vorschriften für die EU.

Einmalige Produktkennung.

REF-Katalognummer.

Seriennummer.

Schweizer Bevollmächtigter.

Das Gerät unterliegt der US-Zertifizierung.

Prüfzeichen für die Einhaltung gesetzlicher Vorschriften für Australien und Neuseeland.

Zeichen für die Einhaltung gesetzlicher Vorschriften für Japan.

Zeichen für die Einhaltung gesetzlicher Vorschriften für Taiwan.

Zeichen für die Einhaltung gesetzlicher Vorschriften für Korea.

Das Anatel Zertifizierungslabel

CMIIT ID: XXXxyyzzz

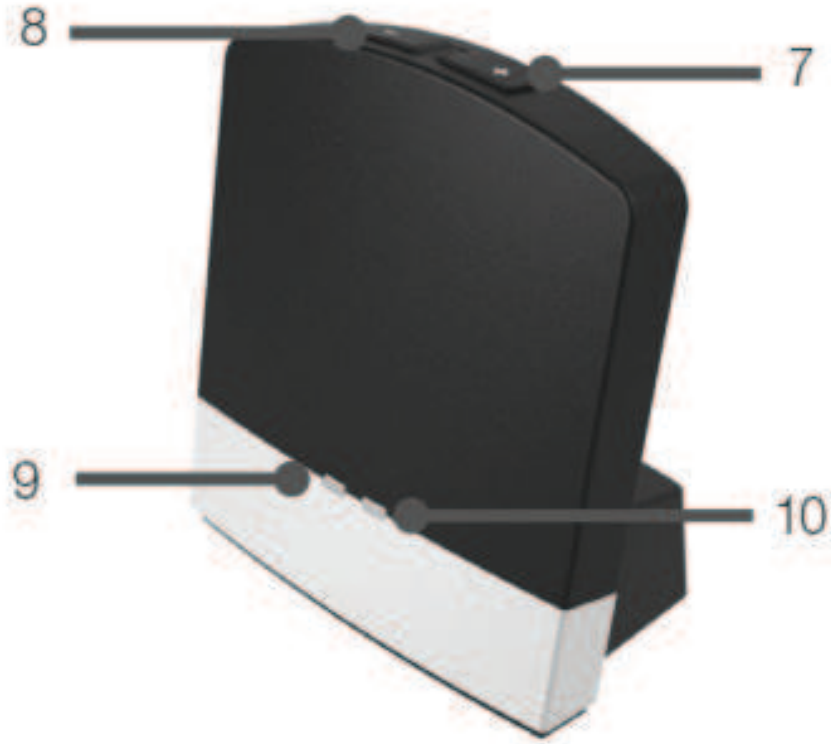
Befolgen Sie bei der Entsorgung elektronischer Geräte die örtlichen Vorschriften.

Funksender ist im Lieferumfang enthalten.

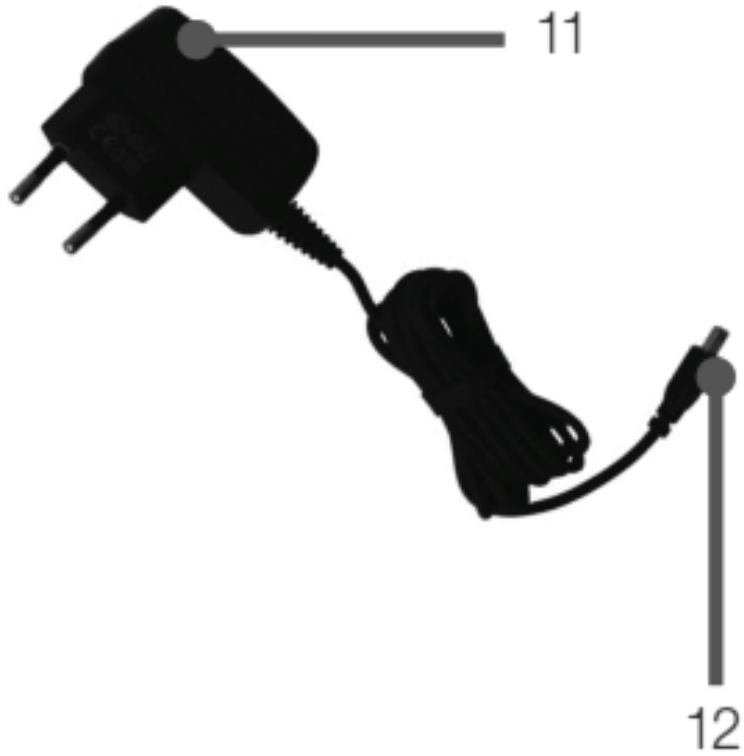
Beschreibung

1. Micro-USB-Stecker
2. Kopplungs-Taste
3. Mono-/Stereoschalter
4. Audioeingang: analog, Miniklinkenstecker
5. Optischer Audioeingang (Toslink)
6. Koaxialer Audioeingang

7. Lautstärke erhöhen
8. Lautstärke verringern
9. Betriebsanzeige (grün)
10. Funktionsanzeige (gelb)



11. Netzteil
12. Mini-USB-Stecker



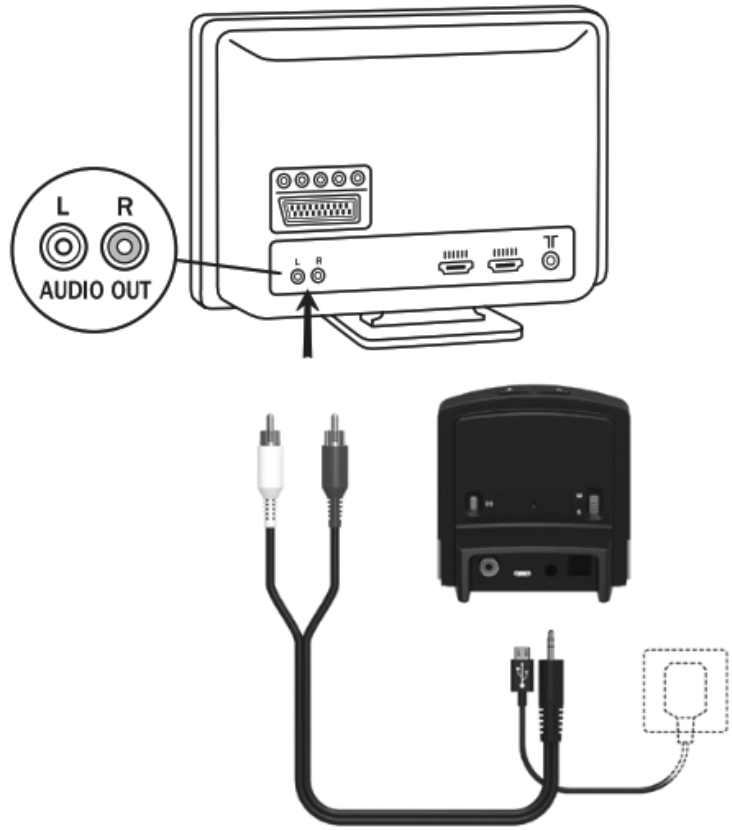
Wie installiere ich das Gerät

Abhängig von Ihrem Fernseher, Soundsystem, Computer oder anderen Audio-Setups kann die Installation von TV Streamer 2 auf verschiedene Arten erfolgen, die im folgenden Abschnitt beschrieben werden. Im Folgenden werden Sie Schritt für Schritt durch das Anschließen und das Koppeln geführt, zwei einfache Vorgänge. Schließen Sie die Kabel zwischen TV Streamer 2 und Audioquelle an und koppeln Sie den TV Streamer 2 mit Ihren Hörsystemen.

HINWEIS: TV Streamer 2 unterstützt sowohl analoge als auch digitale Audioeingänge. Bitte lesen Sie die folgenden Abschnitte für Informationen zu unterstützten Audioformaten und zum Anschließen des TV Streamer 2 zu Audioquellen.

Anschluss des Gerätes an eine analoge Audioquelle (z. B. TV oder Soundsystem)

1. Schließen Sie das Netzteil an die Steckdose an und stecken Sie das Kabel in die Micro-USB-Buchse am TV Streamer 2
2. Stecken Sie den Stereo-Mini-Stecker des Audiokabels in die Stereo-Mini-Buchse am TV Streamer 2
3. Schließen Sie das andere Ende des Audiokabels an die AUDIO-OUT-Buchsen Ihrer Audioquelle an
4. Der AUDIO-OUT-Anschluss ist normalerweise mit L für links und R für rechts gekennzeichnet und befindet sich an der Rückseite der Audioquelle.



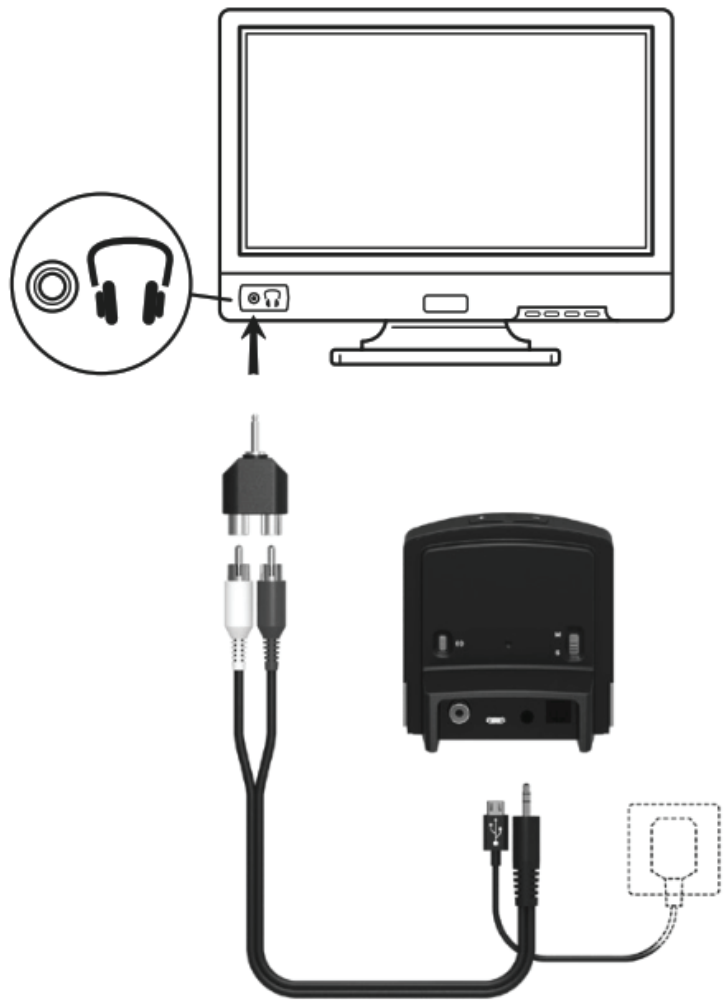
HINWEIS: Bei dieser Installation übertragen die meisten Audioquellen den Ton gleichzeitig über Ihre Hörsysteme und die Lautsprecher. Bei manchen Audioquellen kann die Balance zwischen Audioausgang und Lautsprechern eingestellt werden. Lesen Sie dazu bitte die Bedienungsanleitung der Audioquelle.

Alternative analoge Audioanschlüsse

Falls der TV Streamer 2 nicht mithilfe der roten und weißen Kabel an den AUDIO-AUSGANG der Audioquelle angeschlossen werden kann, besteht folgende alternative Anschlussmöglichkeit

Anschließen des Geräts an einen analogen Mini-Jack-Adapteranschluss

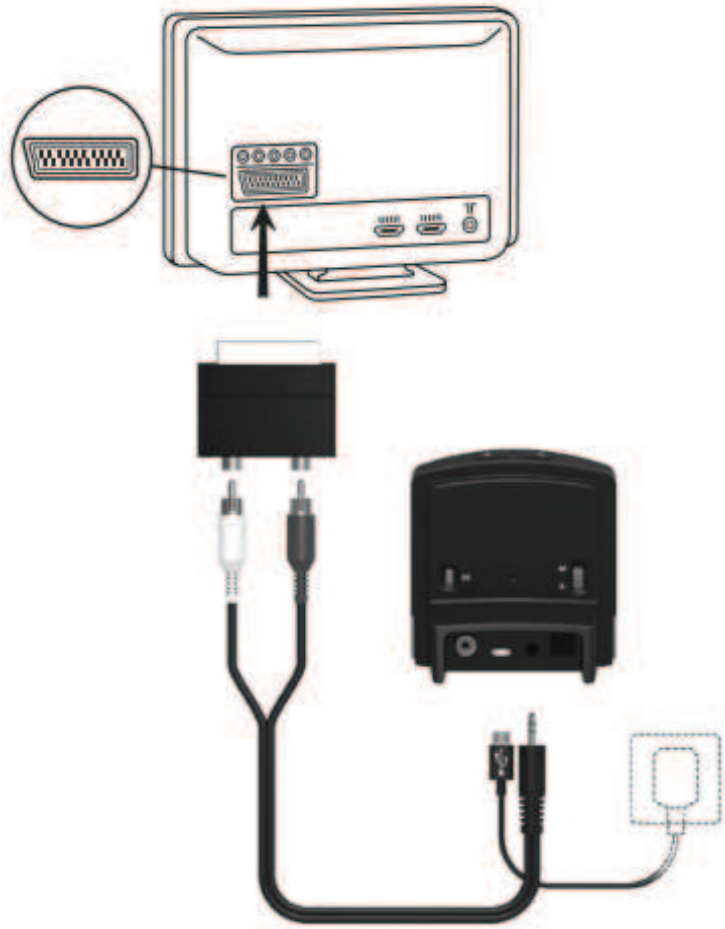
1. Schließen Sie das Netzteil an die Steckdose an und stecken Sie das Kabel in die Micro-USB-Buchse am TV Streamer 2
2. Stecken Sie den Stereo-Mini-Stecker des Audiokabels in die Stereo-Mini-Buchse am TV Streamer 2
3. Verbinden Sie den Adapter mit den roten und weißen Kabeln am anderen Ende des Audiokabels.
4. Stecken Sie den Miniklinken-Adapter in den HEADPHONE-Ausgang am Fernsehgerät oder in den Audioanschluss an Ihrem Computer.



HINWEIS: Der Kopfhörer-Anschluss befindet sich normalerweise an der Seite oder der Front der Audioquelle. Bei dieser Anschlussart hört in der Regel ausschließlich der Hörsystemträger den Ton, da die Lautsprecher stummgeschaltet werden.
Falls die Lautsprecher nicht stummgeschaltet werden sollen, folgen Sie bitte der ersten Installationsanleitung oder der auf der nächsten Seite. Ihre Audioquelle kann ausgerüstet sein, Boxen und Kopfhörer gleichzeitig zu unterstützen. Schauen Sie sich dafür die Bedienungsanleitung Ihrer Audioquelle an.

Anschluss des Gerätes an einen analogen Scart-Adapteranschluss

1. Schließen Sie das Netzteil an die Steckdose an und stecken Sie das Kabel in die Micro-USB-Buchse am TV Streamer 2
2. Stecken Sie den Stereo-Mini-Stecker des Audiokabels in die Stereo-Mini-Buchse am TV Streamer 2
3. Verbinden Sie den Scart-Adapter mit dem roten und weißen Stecker am anderen Ende des Audiokabels.
4. Stecken Sie den Scart-Adapter in den Scart-Anschluss der Audioquelle.



Der SCART-Anschluss befindet sich normalerweise an der Seite oder der Rückseite Ihrer Audioquelle. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihrer Audioquelle, wenn der Scart-Ausgang zusätzlich konfiguriert werden muss.

Anschließen des Geräts an eine digitale Audio-Quelle (z. B. Fernseher oder Soundsystem)

HINWEIS: TV Streamer 2 unterstützt sowohl analoge als auch digitale Audioeingänge. Bei Verwendung eines digitalen Audioeingangs werden folgende Formate unterstützt:

Stereo PCM

- Samplerate: Bis zu 192 kHz
- Sampleauflösung: Bis zu 32 bit

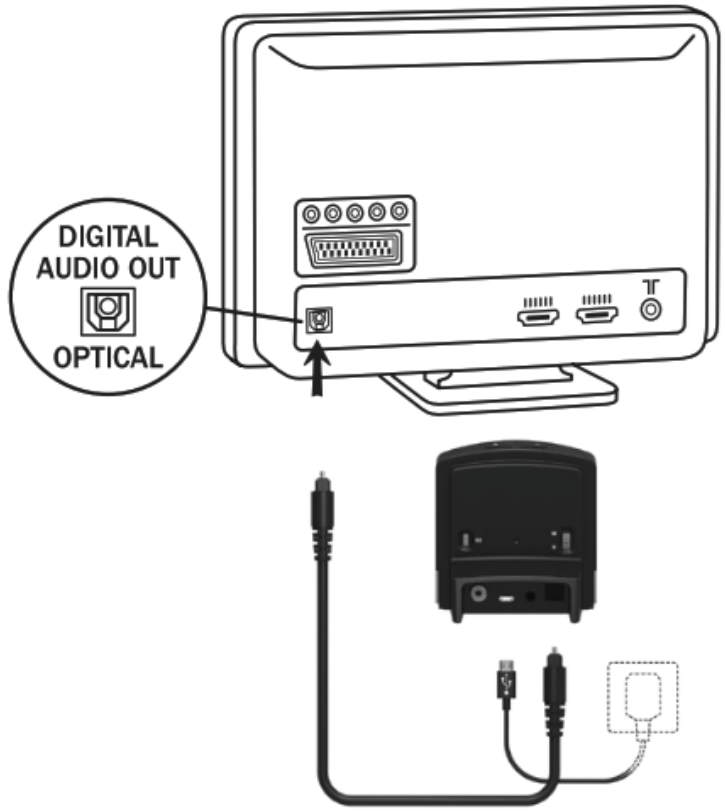
Dolby Digital

- Kanäle: Max 5.1
- Bitrate: 32 bis 640 kbs
- Samplerate: 32, 44,1 und 48 kHz

HINWEIS: Dolby Digital Plus (HDMI-Schnittstelle erforderlich), Dolby TrueHD, Dolby Pro Logic, Dolby Digital EX, Dolby Digital Surround EX und AAC (Advanced Audio Codec) werden nicht unterstützt.

Mit optischem Audioeingang (Toslink)

1. Schließen Sie das Netzteil an die Steckdose an und stecken Sie das Kabel in die Micro-USB-Buchse am TV Streamer 2
2. Stecken Sie einen der Stecker des optischen Audiokabels in die optische Audioeingangsbuchse am TV Streamer 2

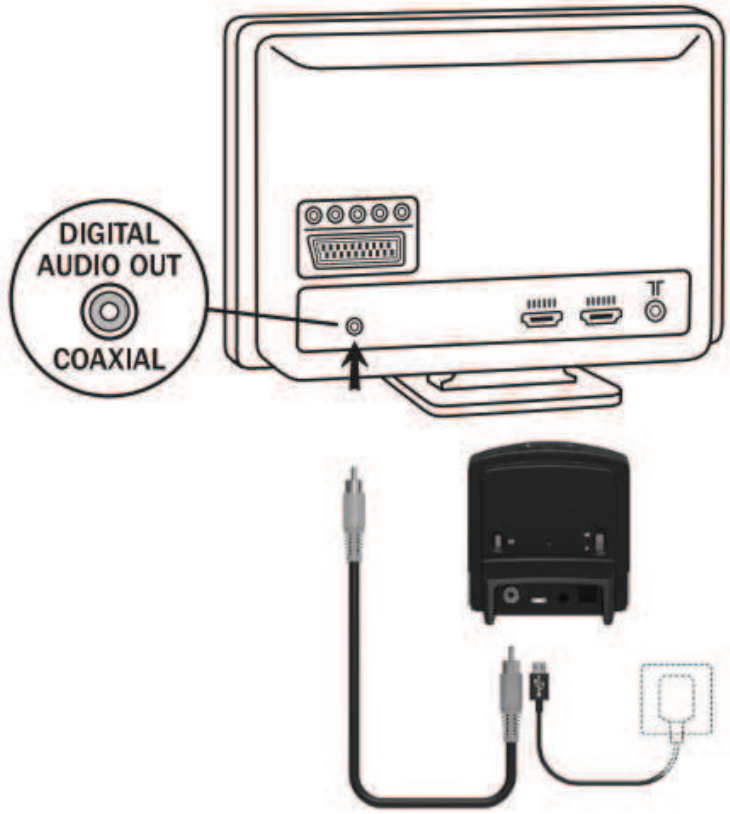


HINWEIS: Die meisten optischen Kabel werden mit einer Schutzabdeckung für die Kabelspitze geliefert. Bitte entfernen Sie diese Schutzabdeckung vor dem Anschließen des Kabels.

3. Stecken Sie das andere Ende des optischen Audiokabels in den mit „Digital Audio Out/Optical“ markierten Ausgang Ihrer Audioquelle.

Verwendung des koaxialen Audioeingangs

1. Schließen Sie das Netzteil an die Steckdose an und stecken Sie das Kabel in die Micro-USB-Buchse am TV Streamer 2
2. Verbinden Sie einen der Stecker des Koaxial-Audiokabels mit dem Koaxialstecker am TV Streamer 2
3. Stecken Sie das andere Ende des koaxialen Audiokabels in den mit „Digital Audio Out/Coaxial“ markierten Ausgang Ihrer Audioquelle



Erste Inbetriebnahme des Geräts

Bevor Sie Ihr Gerät zum Streamen von Ton an Ihre Hörgeräte verwenden können, muss das Gerät an eine Steckdose angeschlossen, mit dem Fernseher verbunden und mit Ihren Hörgeräten gekoppelt werden.
Schließen Sie das Gerät nur an Anschlüsse an, für die es vorgesehen ist.

Kopplung des Geräts mit Ihren Hörsystemen

Um Ton vom Gerät an Ihre Hörgeräte zu übertragen, müssen Sie das Gerät mit Ihren Hörgeräten koppeln.

Kopplung mit den Hörsystemen

HINWEIS: Die folgenden Informationen sind in erster Linie für Ihren Hörgeräteakustiker gedacht, der in den meisten Fällen die Einstellungen vornimmt, die erforderlich sind, damit Sie den TV Streamer 2 mit Ihren Hörsystemen benutzen können. Aber der Ablauf ist sehr bedienerfreundlich gestaltet und kann eventuell auch selbst ausgeführt werden.

Es ist möglich, bis zu drei Streaminggeräte wie z. B. ein Mini-Mikrofon (optionales Zubehör) und zwei Audio Beamer mit einem Paar Hörsysteme zu koppeln. Dazu muss beim Starten der Kopplung der Kanal 1, 2 oder 3 gewählt werden.

Kopplung in Kanal 1

1. Stellen Sie sicher, dass das TV Streamer 2 Netzteil an eine Steckdose angeschlossen ist und dass die grüne Leuchtanzeige an der Vorderseite des TV Streamer 2 leuchtet. Ihre Hörsysteme müssen ausgeschaltet sein, bevor Sie das Batteriefach öffnen.

2. Drücken Sie einmal die Kopplungs-Taste TV Streamer 2. Die gelbe Lichtanzeige auf der Vorderseite des TV Streamer 2 blinkt nun alle 2 Sekunden, um anzuzeigen, dass der TV Streamer 2 in Kanal 1 gekoppelt werden kann. TV Streamer 2 bleibt 20 Sekunden lang im Kopplungs-Modus.
3. Schließen Sie bei aktiviertem Kopplungs-Modus die Batteriefächer beider Hörsysteme und stellen Sie sicher, dass sie eingeschaltet sind. Bei erfolgreicher Kopplung wird eine Tonfolge in den Hörsystemen abgespielt. Sie können TV Streamer 2 jetzt benutzen.

Kopplung in Kanal 2

1. Drücken Sie die Kopplungs-Taste zwei Mal Die gelbe Lichtanzeige auf der Vorderseite des TV Streamer 2 blinkt nun zweimal alle 2 Sekunden, um anzuzeigen, dass sie bereit ist, in Kanal 2 gekoppelt zu werden.
2. Schließen Sie im Kopplungs-Modus die Batteriefächer an den Hörsystemen.

Kopplung in Kanal 3

1. Drücken Sie die Kopplungs-Taste drei Mal. Die gelbe Lichtanzeige auf der Vorderseite des TV Streamer 2 blinkt nun dreimal alle 2 Sekunden, um anzuzeigen, dass es bereit ist, in Kanal 3 gekoppelt zu werden.
2. Schließen Sie im Kopplungs-Modus die Batteriefächer an den Hörsystemen.

Kopplungs-Leuchtmuster

Betätigung der Kopplungs-Taste	Leuchtanzeigenblinkmuster	Kanal
1		1
2		2
3		3

Audioübertragung

Schalten Sie das Fernsehgerät, das Soundsystem, den Computer oder ein anderes an TV Streamer 2 angeschlossenes Audiogerät ein. Auch Ihre Hörsysteme müssen eingeschaltet sein. Es gibt zwei Möglichkeiten, um das Streaming zu starten

1. Halten Sie für ca. drei Sekunden die Drucktaste an einem der Hörsysteme gedrückt. Dies muss an beiden Hörsystemen separat erfolgen, damit Sie die gestreamten Audiosignale auf beiden Ohren hören können, es sei denn, Ihre Hörsysteme sind mit einer Synchronisierung zwischen den Geräten ausgestattet. Sobald TV Streamer 2 verbunden ist, ertönt eine Melodie in Ihren Hörsystemen, gefolgt von dem gestreamten Ton.
2. Falls Sie eine Fernbedienung (optional) besitzen, drücken Sie einfach die Streaming-Taste. Sobald die Hörsysteme mit TV Streamer 2 verbunden sind, ertönt in beiden Ohren eine Melodie, um das Vorhandensein der gestreamten Audiodaten zu bestätigen, und auf dem Display erscheint ein Streaming-Symbol. Der gestreamte Ton kann nun in Ihren Hörsystemen gehört werden

Starten Sie das Streaming auf einer 2. oder 3. TV Streamer 2 Einheit

Wenn mehr als ein TV Streamer 2 Gerät verfügbar ist, können Sie die Streaming-Taste auf der Fernbedienung ein 2. oder 3. Mal drücken, je nachdem, welches TV Streamer 2 Gerät Sie hören möchten.

1. Home-Taste
2. (P) Programmtaste
3. Streaming-Taste

Auf dem Display der Fernbedienung werden bis zu 3 TV Streamer 2 mit den Buchstaben A, B und C angezeigt.

Wenn Sie keine Fernbedienung haben, drücken Sie die Programmtaste des Hörsystems und halten sie für 3 Sekunden gedrückt. Wiederholen Sie den Vorgang ein zweites oder drittes Mal, um die Übertragung des zweiten oder dritten Streaminggeräts zu aktivieren.

Streaming beenden

Drücken Sie kurz die Programmwahltaste an einem der beiden Hörsysteme. Damit wird das Streaming auf der Seite, wo die Taste gedrückt wurde, beendet.

HINWEIS: Wenn Ihre Hörsysteme über eine Programmsynchronisation zwischen den Geräten verfügen, können Sie mit einem Druck auf eine Seite beide Hörsysteme auf das zuletzt verwendete Programm zurücksetzen.

Mit der Fernbedienung (optional) drücken Sie einfach die P-Taste in der Mitte. Das Hörsystem kehrt dann zu dem zuletzt verwendeten Programm zurück. Oder Sie drücken die Home-Taste, um zu den Standardeinstellungen zurückzukehren.

Wenn Sie das Telefon mit Phone Clip+ oder Auto Phone verwenden, wird das Streaming von TV Streamer 2 vorübergehend unterbrochen. Nach Beendigung des Gesprächs wird sie automatisch wieder hergestellt.

HINWEIS: Es kann sein, dass Sie sich außerhalb der Reichweite (>7 m) Ihres TV Streamer 2 befinden. Wenn Sie innerhalb von 5 Minuten wieder in Reichweite sind, verbinden sich Ihre Hörsysteme automatisch wieder und setzen das Streaming fort.

Einstellungen

Lautstärke einstellen

Wenn Sie das TV Streamer 2 einschalten, ist die Lautstärke automatisch angenehm eingestellt. Bei manchen Geräten oder in bestimmten Hörumgebungen kann es jedoch sinnvoll sein, die Hörlautstärke anzupassen. Dazu gibt es mehrere Möglichkeiten. Beachten Sie, dass Anpassungen der Lautstärke auf TV Streamer 2 sich nur auf das übertragene Signal auswirken, nicht aber auf die Lautstärke normaler Umgebungsgeräusche.

Sie können die gewünschte Lautstärke mit den Tasten "+" und "–" einstellen. Stellen Sie zuerst die Lautstärke an Ihren Hörsystemen richtig ein, bevor Sie die Einstellungen mit der Lautstärkeregelung verändern. In den meisten Fällen sollte diese Einstellung nur einmal vorgenommen werden, da TV Streamer 2 den zuletzt eingestellten Lautstärkepegel speichert.

Verwenden Sie die Fernbedienung 2 (optional), um sowohl die Lautstärke des Streaming als auch die Lautstärke des Hörsystemmikrofons im Hörsystem* einzustellen. Fragen Sie Ihren Hörakustiker nach diesem Gerät.

Die Lautstärke kann in bestimmten Fällen an der Signalquelle weiter angepasst werden, z. B. indem die Lautstärke am Fernsehgerät selbst leiser gestellt wird. Damit wird die Lautstärke des drahtlos an die Hörsysteme übertragenen Tons eingestellt. Die Anpassung der Lautstärke des TV-Geräts wirkt sich auch auf die Hörlautstärke im Raum aus.

Mono-/Stereoregler

Mit dem 2-Positionen-Schieberegler können Sie für die Audioübertragung Stereo (Zweikanal) oder Mono (Einkanal) einstellen. Bei einer binauralen Versorgung (zwei Hörsysteme) sollte der Regler auf Stereo gestellt werden. Bei einer monauralen Versorgung (ein Hörsystem) sollte Mono eingestellt werden.

*Die Einstellung von Hörsystemen und Streaming-Lautstärke ist nur mit der Fernbedienung 2 möglich.

Einstellbarer Verzögerungsmodus

In seltenen Fällen kann es zu einer zeitversetzten Übertragung des Tons in die Hörsysteme und dem Sound von den TV-Lautsprechern (Echo) oder sogar zwischen Ton und TV-Bild (Lippensynchronität) kommen. Dies kann bei komplexeren Audio-Setups auftreten, bei denen das Gerät TV Streamer 2 nicht direkt an das Fernsehgerät angeschlossen ist (z. B. über eine Set-Top-Box oder eine andere Zusatzeinheit).

Um solche Fehlausrichtungen zu überwinden, kann die Streaming-Verzögerung von der TV Streamer 2 wie folgt eingestellt werden:

1. Stellen Sie sicher, dass das eingeschaltet TV Streamer 2 ist und dass Ihre Hörgeräte den gestreamten Ton empfangen
2. Halten Sie die Kopplungs-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Jetzt wechselt der TV Streamer 2 in den einstellbaren Verzögerungsmodus, in dem die grüne Lichtanzeige auf der Vorderseite TV Streamer 2 alle 2 Sekunden einmal blinkt. Die gelbe Leuchtanzeige zeigt an, dass ein Audiosignal vorhanden ist.

3. Verwenden Sie die Tasten "+" und "-" oben auf der Seite TV Streamer 2, um die Verzögerung des gestreamten Signals in 10-ms-Schritten zu erhöhen oder zu verringern. Das Streamingsignal kann in einem Bereich von 0–250 ms verzögert werden
4. Wenn die optimale Ausrichtung zwischen dem an die Hörgeräte gestreamten Audio und dem von den TV-Lautsprechern kommenden Ton oder die Ausrichtung zwischen dem gestreamten Audio und dem TV-Bild erreicht ist, halten Sie die Kopplungstaste 3 Sekunden lang gedrückt. Jetzt nimmt der TV Streamer 2 den normalen Betrieb wieder auf, was durch die grüne Lichtanzeige angezeigt wird, die ständig leuchtet

Der im einstellbaren Delay-Modus eingestellte Offset wird in der .TV Streamer 2 gespeichert.

Wenn Sie den anpassbaren Verzögerungsmodus nicht durch Drücken der Kopplungs-Taste für drei Sekunden abbrechen, wird der TV Streamer 2 nach 30 Minuten automatisch den normalen Betrieb wiederaufnehmen.

Um die Verzögerung auf 0 ms (Werkseinstellung) zurückzusetzen, halten Sie die Kopplungs-Taste gedrückt, während Sie den TV Streamer 2 einschalten.

Pflege

Reinigung

Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts niemals Haushaltsreinigungsmittel (Waschpulver, Seife o. Ä.) oder Alkohol.

Wenn derTV Streamer 2 längere Zeit nicht verwendet wird, ziehen Sie den Netzadapter aus der Wandsteckdose.

Wartung

Dieses Gerät kann zu Hause weder gewartet noch repariert werden. Bitte wenden Sie sich an Ihren Hörakustiker vor Ort, wenn das Gerät nicht wie erwartet funktioniert.

Allgemeine Warn- und Sicherheitshinweise

WARNHINWEIS:

- TV Streamer 2 kann durch andere Geräte gestört werden.

  Wenn beim Benutzen von TV Streamer 2 das Gerät von elektromagnetischen Störungen betroffen ist, entfernen Sie sich von der Quelle.

- Verwenden Sie das Gerät nur mit dem im Lieferumfang enthaltenen Netzteil. Die Verwendung anderer Typen kann das Gerät beschädigen oder zerstören und gefährlich sein. Bei Verwendung anderer Netzteile kann es zum Erlöschen der Zulassung bzw. Garantie kommen.
  - Wenn Sie das Netzteil abtrennen, fassen Sie den Stecker an und ziehen Sie nicht am Kabel
  - Benutzen Sie niemals ein beschädigtes Netzteil
  - Benutzen Sie das Netzteil nicht im Freien oder in feuchten Räumen
  - Versuchen Sie nicht, das Netzteil zu zerlegen, da dies zu einem gefährlichen Stromschlag führen kann.

- Wenn Sie Wireless-Funktionen nutzen, sendet und empfängt Ihr schwache, digital kodierte Signale zur Kommunikation mit anderen Wireless-Geräten. Es ist möglich, wenn auch nicht wahrscheinlich, dass andere elektronische Geräte dadurch beeinflusst werden. Wenn dies passiert, entfernen Sie den vom betroffenen Gerät.

- Externe Geräte, die an den elektrischen Eingang angeschlossen werden, müssen die Sicherheitsanforderungen von IEC 60601-1:2005+AMD1:2012+AMD2:2020, IEC 60065 oder IEC 60950-1, IEC 62368-1 erfüllen.

- Änderungen an diesem Gerät sind nicht zulässig.
- Halten Sie das Gerät und Kabel von laufenden Maschinen fern.
- Wenn das Gerät überhitzt, herunterfällt, beschädigt wird, in Flüssigkeit eingetaucht wird oder das Netzteil, das Kabel oder der Stecker beschädigt ist, verwenden Sie es nicht mehr und wenden Sie sich an Ihren Hörakustiker.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Umgebungen, in denen die Gefahr einer Entzündung entflammbarer Gase besteht.
- Das Gerät sollte keinem Regen, Feuchtigkeit oder sonstigen Flüssigkeiten ausgesetzt werden, da dies zu Beschädigungen oder Verletzungen führen kann.
- Halten Sie dieses Gerät von Kindern unter 3 Jahren fern.

Vorsicht:

- Elektronische Geräte mit hoher Leistung, große elektronische Anlagen und metallische Strukturen können die Betriebsreichweite stark verringern.
- Wenn die Hörsysteme aufgrund einer ungewöhnlichen Störung nicht auf das Gerät reagieren, entfernen Sie sich aus dem Störungsfeld.
- Verwenden Sie nur Originalzubehör von GN Hearing A/S.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, an denen die Benutzung elektronischer Geräte nicht erlaubt ist.
- Ihren Hörsystemen und diesem Gerät wurde bei der Anpassung ein eindeutiger Kommunikationscode zugewiesen. Damit wird sichergestellt, dass das Gerät nicht mit fremden Hörsystemen kommuniziert.
- Das TV Streamer 2 darf nur von einem autorisierten Service-Center repariert werden.
- Öffnen oder Ändern der TV Streamer 2 könnte es beschädigen. Sollten Probleme auftreten, die sich nicht mit den in dieser Bedienungsanleitung in Kapitel „Problembeseitigung“ beschriebenen Maßnahmen beheben lassen, wenden Sie sich an Ihren Hörakustiker.

Problemlösung

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Die Streaming-Taste an der Fernbedienung wurde gedrückt, aber es passiert nichts	Die TV Streamer 2 und Hörsysteme wurden nicht gekoppelt	Führen Sie die Kopplung durch.
	Die Fernbedienung und die Hörsysteme befinden sich nicht in Funkreichweite.	Stellen Sie sicher, dass sich Fernbedienung und Hörsysteme in Funkreichweite befinden, und starten Sie die Übertragung erneut.
Der Druckknopf am Hörsystem wurde länger als 3 Sekunden gedrückt, aber ohne Wirkung	Die TV Streamer 2 und Hörsysteme wurden nicht gekoppelt	Führen Sie die Kopplung durch.
Die Kopplungs-Taste auf der TV Streamer 2 wurde gedrückt aber keine Kopplungsmelodie ist im Hörsystem gespielt	Die TV Streamer 2 und Hörsysteme befinden sich nicht in Funkreichweite	Stellen Sie sicher, dass sich TV Streamer 2 und die Hörsysteme in Funkreichweite befinden, und führen Sie die Kopplung erneut durch.

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
	Der TV Streamer 2 und das Hörsystem waren nicht beide gleichzeitig im Kopplungs-Modus.	Wiederholen Sie die Kopplung und stellen Sie sicher, dass die Batteriefächer an beiden Hörgeräten innerhalb von 20 Sekunden geschlossen sind, nachdem die Kopplungs-Taste auf dem TV Streamer 2 gedrückt wurde
Die Streaming-Taste an der Fernbedienung wurde gedrückt, aber es wird kein übertragbares Audiosignal gefunden (ein X wird im Display angezeigt).	Die und TV Streamer 2 Hörsysteme sind nicht in Funkreichweite	Stellen Sie sicher, dass TV Streamer 2 und Hörsysteme in Funkreichweite sind und aktivieren Sie das Streaming wieder
	TV Streamer 2 ist nicht korrekt mit dem Fernseher verkabelt	Schließen Sie das Kabel zwischen TV Streamer 2 und dem Fernseher an korrekt und aktivieren Sie das Streaming erneut
	Der TV Streamer 2 ist entweder ausgeschaltet, oder der Fernseher ist auf stumm geschaltet.	Schalten Sie den TV Streamer 2 oder den Fernseher ein bzw. auf laut und starten das Streaming erneut.
Die Hörsysteme übertragen keinen Ton, obwohl ich das Streamingprogramm	Die und TV Streamer 2 Hörsysteme sind nicht in Funkreichweite	Stellen Sie sicher, dass der TV Streamer 2 und die Hörsysteme in

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
gewählt habe.		Funkreichweite sind
	Möglicherweise ist der Fernseher ausgeschaltet oder auf stumm geschaltet.	Schalten Sie den Fernseher ein bzw. auf laut.
Der Ton aus dem TV Streamer 2 ist verzerrt.	Der Audioeingangspegel vom Fernseher ist zu hoch.	Stellen Sie die Lautstärke mit der Taste am TV Streamer 2 ein, bis der Ton nicht mehr verzerrt ist.
Die Lautstärke aus dem ist sehr leise.	Der Audioeingangspegel vom Fernseher ist zu niedrig.	Stellen Sie die Lautstärke mit den Tasten + und – am TV Streamer 2 ein, bis der Ton laut genug ist.
Der Ton aus dem TV Streamer 2 ist verzerrt oder es kommt gelegentlich zu Aussetzern.	Der TV Streamer 2 und die Hörsysteme befinden sich im äußeren Bereich der Funkreichweite.	Gehen Sie etwas näher zu dem TV Streamer 2 hin.
	Der TV Streamer 2 und die Hörsysteme haben keine ausreichende „Sichtverbindung“.	Stellen Sie sicher, dass der TV Streamer 2 richtig aufgestellt ist und dass Sie sich innerhalb der normalen Reichweite befinden, ohne dass störende Hindernisse die Übertragung beeinträchtigen.
Der Ton aus dem TV Streamer 2 ist nicht mit dem	Ihr Fernseher kann den Ton von den ausgewählten	Versuchen Sie es nach

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Fernsehbild synchron.	Audioausgängen und das Bild nicht synchronisieren.	Möglichkeit mit einem anderen Audioausgang an Ihrem Fernseher. Alternativ können Sie den Anweisungen im Abschnitt "Verzögerungsmodus" in dieser Bedienungsanleitung folgen. Sollte das Problem weiter bestehen, wenden Sie sich an Ihren Fernsehfachmann. Die TV Streamer 2 Audioübertragung ist nahezu latenzfrei, so dass es durch die Übertragung an sich nicht zu einer Asynchronität zwischen Bild und Ton kommen kann.
Der Ton aus dem TV Streamer 2 ist nicht mit dem Ton aus den Fernsehlautsprechern synchron.	Ihr Fernseher kann den Ton von den ausgewählten Audioausgängen und den Ton aus den Fernsehlautsprechern nicht synchronisieren.	Versuchen Sie es nach Möglichkeit mit einem anderen Audioausgang an Ihrem Fernseher. Alternativ können Sie den Anweisungen im Abschnitt "Verzögerungsmodus" in dieser Bedienungsanleitung folgen. Sollte das Problem weiter bestehen, wenden Sie

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
		sich an Ihren Fernsehfachmann. Das TV Streamer 2 Audio-Streaming hat fast keine Latenz und trägt selbst nicht zu Echoeffekten bei
Der Ton aus den Hörsystemen ist zu leise oder zu laut.	Der Audioeingangspegel ist nicht richtig eingestellt.	Stellen Sie die Lautstärke mit den Tasten "+" und "-" am TV Streamer 2 ein, bis der Ton angenehm ist Alternativ können Sie auch die Fernbedienung (optional) benutzen und die Lautstärke mit den Tasten + und – einstellen.
Ein Hörsystem befindet sich plötzlich nicht mehr im Übertragungsprogramm.	Der TV Streamer 2 und die Hörsysteme waren länger als 5 Minuten außer Funkreichweite.	Stellen Sie sicher, dass TV Streamer 2 und Hörsysteme in Funkreichweite sind und aktivieren Sie das Streaming wieder
	Die Batterie im Hörsystem ist leer, so dass keine Audioübertragung mehr möglich ist	Tauschen Sie die Batterie im Hörsystem aus.

Technische Daten

Betriebsbedingungen	
Betriebsreichweite	Bis zu 7 Meter (23 Fuß)
Stromversorgung	Externes Netzteil
Bluetooth-Übertragungsfrequenz	2,4 GHz
Die übertragene hochfrequente Ausgangsnennleistung beträgt:	16,3 dBm
Betriebstemperaturbereich	0 °C bis 55 °C (32 °F bis 131 °F)

Aufbewahrungstemperaturen	
Temperaturbereich	-20 °C bis 60 °C (-4 °F bis 140 °F)

Temperaturprüfung

Das Gerät wird verschiedenen Temperatur- und Feuchte-Wärme-Wechselprüfungen zwischen -25 °C und 70 °C (9 °F bis 158 °F) nach internen und branchenüblichen Standards unterzogen.

Regulatorische Informationen

Garantie

Für den TV Streamer 2 wird eine begrenzte Herstellergarantie von 12 Monaten ab Erstkauf gewährt. Beachten Sie, dass in Ihrem Land gegebenenfalls erweiterte Garantien gelten. Näheres hierzu erfahren Sie bei Ihrem Hörakustiker.

Was deckt die Garantie ab?

Elektronische Bauteile, die während der Garantiedauer aufgrund von Verarbeitungs-, Produktions- oder Konstruktionsfehlern im normalen Gebrauch nicht einwandfrei funktionieren, werden kostenlos ausgetauscht oder repariert, wenn das Gerät zu dem Fachhändler, wo das Gerät erworben wurde, zurückgebracht wird.

Sollte eine Reparatur nicht möglich sein, wird in Absprache zwischen dem Hörakustiker und dem Kunden unter Umständen das komplette Gerät durch ein gleichwertiges Gerät ersetzt.

Was deckt die Garantie nicht ab?

Probleme, die auf unsachgemäßen Gebrauch oder falsche Pflege, Überanspruchung, Unfall, Reparaturen durch unbefugte Personen, Gebrauch unter Korrosionsbedingungen oder Schäden durch in das Gerät eingedrungene Fremdkörper zurückzuführen sind, sind durch die begrenzte Garantie NICHT abgedeckt und können sogar dazu führen, dass die Garantie erlischt. Diese Garantie hat keinen Einfluss auf gesetzliche Rechte, die Ihnen nach der geltenden nationalen Gesetzgebung für den Verkauf von Verbraucherprodukten zustehen. Ihr Hörakustiker gewährt möglicherweise eine über die Bestimmungen dieser begrenzten Garantie hinausgehende Garantie. Näheres hierzu erfahren Sie bei Ihrem Hörakustiker.

Erwartete Lebensdauer

Die erwartete Lebensdauer des Gerätes beträgt mindestens 5 Jahre.

Erklärung

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Teil 15 der FCC-Bestimmungen.

Zum Betrieb des Geräts müssen die beiden folgenden Bedingungen erfüllt sein: (1) Das Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) das Gerät muss gegenüber allen Störungen unempfindlich sein, einschließlich solcher, durch die der Betrieb in ungewollter Weise beeinträchtigt werden könnte.

Dieses digitale Gerät der Klasse B erfüllt die kanadische Norm ICES-003.

Hinweis. Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor Störungen beim Heimgebrauch gewährleisten. Das Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzstrahlung und strahlt möglicherweise Hochfrequenzstrahlung aus. Wenn das Gerät nicht genau nach den Anweisungen installiert und betrieben wird, kann es zu Funkstörungen kommen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Störung auftritt. Ob das Gerät Ursache für eine bestimmte Störung des Radio- bzw. Fernsehempfangs ist, lässt sich durch Aus- und Wiedereinschalten des Geräts ermitteln. Zur Behebung der Störung sollte der Benutzer dann einen oder mehrere der folgenden Schritte ausführen:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder stellen Sie si an einen anderen Platz.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Radio bzw. Fernseher.
- Anschließen des Geräts an eine Steckdose, die nicht zum gleichen Stromkreis gehört, an den der Hörer angeschlossen ist.

- Kontaktaufnahme mit dem Händler oder einem erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Änderungen oder Umbauten können den Entzug der Betriebserlaubnis für dieses Gerät zur Folge haben.

Dieses Gerät entspricht den folgenden gesetzlichen Anforderungen

- In der EU: Das Gerät entspricht den allgemeinen Sicherheits- und Leistungsanforderungen gemäß Anhang I der EU-Verordnung Medizinprodukte 2017/745 (MDR).
- Hiermit erklärt GN Hearing A/S, dass die Funkgeräte der Typen SAS-3 der Richtlinie 2014/53/EG (RED) entsprechen. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.declarations.resound.com/en
- In den USA: FCC CFR 47 Teil 15, Abschnitt C.

Modell: SAS-3; FCC-ID: X26SAS-3; IC: 6941C-SAS-3.

Für andere internationale Bestimmungen außerhalb der EU und der USA beachten Sie bitte die jeweiligen Länderbestimmungen.

Danksagungen

Teile dieser Software wurden von Kenneth MacKay programmiert (micro-ecc) und sind gemäß folgenden Bedingungen lizenziert:

Copyright ® 2014, Kenneth MacKay. Alle Rechte vorbehalten.

Die Neuverteilung und Verwendung in ursprünglicher und binärer Form, ob mit oder ohne Änderungen, ist unter Einhaltung der folgenden Bedingungen gestattet:

- Die Weiterverteilungen des Quellcodes müssen den Copyright-Vermerk, die Liste der Bedingungen und den folgenden Haftungsausschluss enthalten.
- Die Weiterverteilungen in Binärform müssen in der Dokumentation und/oder in anderem mit der Verteilung geliefertem Material den obigen Copyright-Vermerk, diese Liste der Bedingungen und den diesen Bedingungen folgenden Haftungsausschluss wiedergeben.

DIESE SOFTWARE WIRD OHNE MÄNGELGEWÄHR UND UNTER AUSSCHLUSS JEGLICHER AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNG, EINSCHLIESSLICH DER STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNG BEZÜGLICH DER MARKTGÄNGIGKEIT SOWIE DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK (JEDOCH NICHT DARAUF BESCHRÄNKT), BEREITGESTELLT. DER URHEBERRECHTSINHABER ODER MITWIRKENDE HAFTEN UNTER KEINEN UMSTÄNDEN FÜR BELIEBIGE DIREKTE, INDIREKTE, ZUFÄLLIGE, SPEZIELLE, EXEMPLARISCHE ODER FOLGESCHÄDEN (EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE BESCHAFFUNG VON ERSATZARTIKELN ODER -LEISTUNGEN; NUTZUNGS-, DATEN- ODER GEWINNVERLUST; ODER UNTERBRECHUNG DES GESCHÄFTSBETRIEBS), UNABHÄNGIG VON DER URSACHE UND BELIEBIGER THEORETISCHER HAFTBARKEIT, OB VERTRAGLICH FESTGELEGT, PER KAUSALHAFTUNG ODER DELIKTHAFTUNG (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT ODER ANDERWEITIG), DIE IN IRGENDEINER ART UND

WEISE AUS DER NUTZUNG DIESER SOFTWARE RESULTIEREN, SELBST WENN AUF DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE.

© 2024 GN Hearing A/S. Alle Rechte vorbehalten.

Anmerkungen

Hersteller gemäß EU-Verordnung 2017/745 für Medizinprodukte:

GN Hearing A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup
Dänemark

402032001DE- 24.12 - Rev. C (Ausgabedatum: 2024.12.01)

CE

Alle schwerwiegenden Vorfälle, die im Zusammenhang mit dem Gerät aufgetreten sind, müssen dem gesetzlichen Hersteller GN Hearing A/S und der zuständigen Behörde des EU-Mitgliedstaats, in dem der Nutzer und/oder Kunde niedergelassen ist, gemeldet werden.